МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
БУКОВИНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

МАТЕРІАЛИ
94 – ї
підсумкової наукової конференції
професорсько-викладацького персоналу
БУКОВИНСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО МЕДИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ

18, 20, 25 лютого 2013 року

Чернівці – 2013

Вилка Л.Я., Гелецька А.І. ОСОБЛИВОСТІ ФОРМУВАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ МОТИВАЦІЇ СТУДЕНТІВ-ІНОЗЕМЦІВ (НА ОСНОВІ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ)
Заболотна К.Ф. АФІКСАЦІЯ У СИСТЕМІ СЛОВОТВОРЕННЯ СТОМАТОЛОГІЧНИХ ТЕРМІНІВ
Золотова Л.І. СТРУКТУРА ТА СЕМАНТИКА ТВІРНИХ ОСНОВ КОРЕНЕВИХ НЕПРАВИЛЬНИХ ДІЄСЛІВ ГЕРМАНСЬКОГО ПОХОДЖЕННЯ В АНГЛІЙСЬКІЙ СТОМАТОЛОГІЧНІЙ ТЕРМІНОЛОГІЇ
Зорій Н... ПРОБЛЕМА ДЕМАРКАЦІЇ НАУКОВОГО І НЕНАУКОВОГО ЗНАННЯ В ПСИХОЛОГІЇ
Ключка Н.Я. ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНЕ ПОЛЕ ЯК СТРУКТУРНИЙ КОМПОНЕНТ ТА МЕТОДИ ЙОГО ДОСЛІДЖЕННЯ
Костецька І.В. ЯВИЩЕ СИНОНІМІЇ У НІМЕЦЬКІЙ СТОМАТОЛОГІЧНІЙ ТЕРМІНОЛОГІЇ
Лапа Г.М. КЛАСИФІКАЦІЯ ТЕРМІНОЛОГІЧНИХ СПОЛУЧЕНЬ АНГЛІЙСЬКОЇ СУБМОВИ «СТОМАТОЛОГІЯ» У ФОРМАТІ ПЕРЕКЛАДУ ТА ЛЕКСИКОГРАФІЧНОЇ КОДИФІКАЦІЇ
Маковська О.О. ФІЛОСОФСЬКО-КОГНІТИВНЕ РОЗУМІННЯ ОНТОЛОГІЧНИХ КАТЕГОРІЙ ТА ЇХ ВІДОБРАЖЕННЯ У ТЕРМІНОСИСТЕМІ ПЛАСТИЧНОЇ ХІРУРГІЇ
Мотрюк Н.Г. КІЛЬКІСНИЙ АНАЛІЗ ПРАГМАТИЧНИХ МАРКЕРІВ У ПРОМОВАХ БАРАКА ОБАМИ ТА ДЖОНА МАККЕЙНА
Навчук Г.В. СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ ФЕНОМЕНА УКРАЇНСТВА
Оробчук Д.Б. ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТА СТРУКТУРА ОКАЗІОНАЛЬНИХ КОМПОЗИТІВ В НІМЕЦЬКІЙ МОВІ
Осипенко В.А. АДАПТИВНА ПОВЕДІНКА ЯК СКЛАДОВА СОЦІАЛЬНО-ПСИХОЛОГІЧНОЇ АДАПТАЦІЇ СТУДЕНТІВ-МЕДИКІВ
Пендерецька [illegible] ЗНАЧЕННЯ ТА МОЖЛИВОСТІ ДЛЯ НАКОПИЧЕННЯ ОСОБИСТІСНО [illegible] ДОСВІДУ СТУДЕНТАМИ – МЕДИЧНИМИ ПСИХОЛОГАМИ У ПРОЦЕСІ ПРОФЕСІЙНО[illegible] ОСОБИСТІСНОГО РОЗВИТКУ
Потапова [illegible] ТЕОРЕТИКО-МЕТОДОЛОГІЧНІ ЗАСАДИ ЕКОЛОГІЗАЦІЇ ЕКОНОМІКИ
Починок [illegible] ТЕРМІНОТВОРЧИЙ ПОТЕНЦІАЛ СЛОВОТВОРЧИХ ЗАСОБІВ СУЧАСНОЇ АНГЛІЙСЬК[illegible] В СУБМОВІ «СТОМАТОЛОГІЯ»
Роман Л.А. В[illegible]ННЯ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ ЯК ФАКТОР СОЦІАЛІЗАЦІЇ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ В [illegible]НСЬКОМУ СУСПІЛЬСТВІ
Руснак Ю.[illegible] [illegible]тофійчук І.Я. НАЗВИ ПОНЯТЬ НАРОДЖУВАЛЬНОГО ОБРЯДУ В БУКОВИНСЬ[illegible] ГОВІРКАХ ЯК ВІДОБРАЖЕННЯ АКУШЕРСЬКИХ ЗНАНЬ УКРАЇНЦІВ
Семенко [illegible] [illegible]АТОЛОГІЧНІ ТЕРМІНИ ГРЕЦЬКОГО І ЛАТИНСЬКОГО ПОХОДЖЕННЯ В СУЧАСНІЙ [illegible]ЬКІЙ МОВІ
Семенюк [illegible] [illegible]МАНТИЧНА ВМОТИВОВАНІСТЬ НІМЕЦЬКИХ ТА УКРАЇНСЬКИХ ТЕРМІНОЛО[illegible] ОДИНИЦЬ СУБМОВИ «СТОМАТОЛОГІЯ» З [illegible] ЛЕКСИКОГРАФ[illegible] КОДИФІКАЦІЇ
Синиця В.Г. [illegible] ВПЛИВ ДАВНЬОГРЕЦЬКОЇ ТА ЛАТИНСЬКОЇ МОВ НА ФОРМУВАННЯ ФРАНЦУЗЬК[illegible] [illegible]АТОЛОГІЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ
Сидоренко [illegible] [illegible]ський В.А., Скакун І.О. ОСОБЛИВОСТІ ДУХОВНОСТІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ
Скрипька [illegible] ПРОБЛЕМА ФОРМУВАННЯ ФІЛОСОФСЬКОЇ ДУМКИ КИЇВСЬКОЇ РУСІ [illegible] ДУХОВНО[illegible] [illegible]ЬКИЙ КОНТЕКСТ
Слобська [illegible] [illegible]ЙНО-ДУХОВНІ ЧИННИКИ ОСОБИСТІСНОГО ТА ПРОФЕСІЙНОГО РОЗВИТК[illegible] [illegible]МЕДИКА
Соловйова Н.[illegible] ЛЕКСИЧНІ ТРАНСФОРМАЦІЇ У ПРОЦЕСІ ПЕРЕКЛАДУ НАУКОВИХ ТЕКСТІВ АНГЛІЙСЬК[illegible] [illegible]ОВИ «СТОМАТОЛОГЯ»

Стегніцька Л.В. [illegible]НІМИ В АНГЛІЙСЬКІЙ СТОМАТОЛОГІЧНІЙ ЛЕКСИЦІ

Тимофієва [illegible] [illegible] РЕФЛЕКСИВНИХ КОМПОНЕНТІВ В ПРОФЕСІЙНІЙ САМОРЕАЛІЗАЦІЇ СТУДЕНТІВ МЕДИКІВ
Ткач[illegible] [illegible]ІНШОМОВНА ЛЕКСИКА В СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ЛІТЕРАТУРНІЙ МОВІ
Томка [illegible] ПРОБЛЕМИ РОЗРІЗНЕННЯ СИНОНІМІЇ, ОМОНІМІЇ ТА БАГАТОЗНАЧНОСТІ ПРИ ВПОРЯДКУВАННІ УКРАЇНСЬКИХ СТОМАТОЛОГІЧНИХ ТЕРМІНІВ
Чебан [illegible] [illegible]Л.Б. КОНЦЕПТУАЛЬНИЙ ПІДХІД ДО ПРОБЛЕМИ КУЛЬТУРИ ЗДОРОВ'Я
Шалаєва [illegible] [illegible] СУФІКСІВ В УТВОРЕННІ АНГЛІЙСЬКИХ СТОМАТОЛОГІЧНИХ ТЕРМІНІВ
СЕКЦІЯ [illegible] АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ СОЦІАЛЬНОЇ МЕДИЦИНИ ТА ОРГАНІЗАЦІЇ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я
Кардаш В.[illegible] [illegible]ська Е.Ц., Ревенко Ж.А. СУЧАСНІ ПІДХОДИ ДО ОЦІНКИ ЯКОСТІ [illegible] МЕДИЧНИХ ЦЕНТР
Навчук [illegible] Б., Вітик І.С., Вацик М.З. ОЦІНКА ЯКОСТІ НАДАННЯ МЕДИЧНОЇ ДОПОМОГИ
Таралло В.Л., Шкробанець І.Д., Грищук М.І. ПРОГНОЗ ЗДОРОВ'Я НАСЕЛЕННЯ УКРАЇНИ

Науково-технічний вокабулярій – це засіб спілкування вчених і фахівців, які намагаються …стуватися ним точно і постійно. Медичні терміни, звідси, мають спеціалізовані і окреслені значення. …зважаючи на те, що термінологія нараховує велику кількість одиниць, користується нею менша частина …лення, а тому терміналексика у своїй більшості до загального словника мови не потрапляє. Через це …іни мають більшу стабільність і стійкість перед морфологічними і семантичними змінами, ніж …льновживана лексика. Деяка частина наукової лексики має інтернаціональний характер, тобто, багато …кових термінів ідентичні за формою і значенням у кількох мовах. Кількість слів, що мають спільне …чення у різних мовах, значно більша у медичній мові. Завдяки цьому науковий опис інколи …ижається до явища міжмовної комунікації.

Кожен термін має свою дефініцію у ряді інших термінів у тій же галузі. Терміном може бути будь-…слово, якому дана чітка дефініція, що визначає поняття, жорстко обмежуючи понятійну сферу. Термін …ається для точного вираження понять та назв предметів. Точно закріплене за медичним терміном …ння окреслює відповідне місце терміна в терміносистемі і робить доцільним його використання в …ній науковій та практичній галузі. Отже терміносистема – це, по суті, пов'язана з певною сферою …, проблемою, темою, науковою школою і т. д. сукупність термінів, що пов'язані між собою на …тійному, лексико-семантичному, словотворчому (деривативному) і граматичному рівнях. Терміни, на …ну від загальновживаних слів, звичайно однозначні; те саме слово може бути терміном різних галузей …, проте це не полісемія, а омонімія. Терміни протиставлені загальній лексиці також у тому …шенні, що вони пов'язані з визначеною науковою концепцією: в термінах відбиваються результати …вих досліджень і їхнє теоретичне осмислення .

Медичному терміну сучасної англійської мови властива низка функцій, серед яких …ну роль відіграє номінативна функція та співвіднесені з нею: когнітивна функція – …ність представити реальну дійсність семіологізованим ланцюжком звуків; епістемічна – …браження дійсності та збереження знань; евристична – відкриття нового знання, …нікативна – передача спеціалізованої інформації. За допомогою реалізації зазначених …нкцій термінологія бере активну участь у формуванні колективної мовної картини світу.

Англійські суфікси відіграють велику роль в утворенні термінів та характеризуються …окою регулярністю сполучуваності зі словами. Вони розділяються на термінальні та …термінальні. Термінальні суфікси можуть займати тільки кінцеве положення в слові. …термінальні суфікси здатні приєднувати після себе інші суфікси Термінальні суфікси в свою …у складають певні семантичні групи, які об'єднуються значенням слів.

Для опису суфіксальної системи виділені суфіксальні схеми і моделі. Суфіксальна схема …зує, які частини мови використані в словотвірному акті, яка з них є основною, яка – …дною. В той же час усередині суфіксальних схем виділяються суфіксальні моделі. Головною …иною цієї моделі є основа,до якої приєднуються суфікси. Можна виділити такі моделі …ксальних дієслів:

Adj + ify
N – ify
Adj+ ate
Adj + en.

Існує невелика кількість основних дієслівних суфіксів англійської мови, які застосовуються в …сті словотворчого елементу дієслів. Крім того в мові існують менш продуктивні суфікси .

Важливість наукового вивчення сучасної англомовної медичної терміносистеми зумовлюється …танням значення медицини для вирішення нагальних проблем, пов'язаних із здоров'ям людини. Зі …льшенням важливості спеціальної лексики в сучасній мові та внаслідок швидкого розвитку багатьох …людської діяльності актуальним стає комплексне вивчення терміносистеми, у тому числі й медичної, …занням структурно-семантичних і когнітивно-ономасіологічних особливостей термінів.

СЕКЦІЯ 17

…УАЛЬНІ ПИТАННЯ СОЦІАЛЬНОЇ МЕДИЦИНИ ТА ОРГАНІЗАЦІЇ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я

Кардаш В.Е., Ясинська Е.Ц., Ревенко Ж.А.

…НІ ПІДХОДИ ДО ОЦІНКИ ЯКОСТІ РОБОТИ МЕДИЧНИХ СЕСТЕР

…соціальної медицини та організації охорони здоров'я
…ський державний медичний університет

Забезпечення … медичної допомоги у більшості країн розглядається як основа … здоров'я. Поліпшення якості медичної допомоги в Україні - одна з …

… є найважливішим аспектом якості медичної допомоги … галузі як системи за результатами аналізу комплексу … організації … ресурсного забезпечення …

в сторону збільшення її самостійності. Контроль сестринського персоналу на відповідність ви... його діяльності виробляється на всіх етапах цієї діяльності. Безперервне підвищення якості пере... комплексний, інтегрований і динамічний підхід до покращання якості, спрямований на пол... результатів роботи системи в цілому, постійну модифікацію і вдосконалення самої систем... виявлення і покарання працівників, практика або результати роботи яких не відповідають встано... нормам. Невід'ємною складовою процесу вдосконалення якості є клінічний аудит. Робота се... медичного персоналу пов'язана зі значним психоемоційним напруженням та високим рівнем ... Одним з інтегральних показників оцінки впливу професійного стресу на працівника є рівень ем... вигорання.

Метою нашого дослідження було вивчення впливу нерегламентованих елементів та ... «емоційного вигорання» на якість роботи середнього медичного персоналу та використання отр... результатів адміністрацією ЛПУ з метою удосконалення сестринської допомоги хворим.

Враховуючи вище викладене, нами було проведено анкетне опитування медичних ... лікувально-профілактичних закладів (ЛПЗ) з питань значення самоконтролю та його вплив на як... роботи, а також запропонована Бойко В.В. методика діагностики рівня емоційного вигорання сер... медичного працівника. Методика адаптована до нашого дослідження. Опитано 60 медичних сестер.

Беручи до уваги вищезазначене, ми хотіли б підкреслити важливі, на наш погляд, наступні ... щодо здійснення в лікувально - профілактичних закладах (ЛПЗ) контролю якості медичних сес... Контроль і самоконтроль якості роботи медичних сестер сприяє удосконаленню медичної до... населенню. 2. Висока виконавча дисципліна, позитивний вплив інших факторів (якісний інструм... відповідні умови праці, чітка організація діяльності) забезпечують якість роботи медичних сестер.

Враховуючи отримані дані, необхідно підкреслити, що симптоми «емоційного виго... особливо в сукупності, суттєво знижують якість життя та відповідно професійну якість серед... медичного персоналу.

Отже, окрім загальноприйнятих елементів на якість медичної допомоги суттєвий вплив ... нерегламентовані елементи: **самоконтроль та синдром «емоційного вигорання»**. Для змен... «емоційного вигорання» адміністрації ЛПЗ необхідно оптимізувати професійне навантаження, ... (при необхідності) графік чергувань, ввести додаткові форми морального заохочення.

Навчук І.В., Білик І.С., Вацик М.З.

ОЦІНКА ЯКОСТІ НАДАННЯ МЕДИЧНОЇ ДОПОМОГИ

Кафедра соціальної медицини та організації охорони здоров'я
Буковинський державний медичний університет

Якість медичної допомоги є категорією несталою, мінливою. Згідно з директивними доку... МОЗ України якість медичної допомоги – це належне (відповідно до стандартів, клінічних про... проведення всіх заходів, які є безпечними, раціональними в плані фінансування, прийнят... суспільстві та впливають на зменшення смертності, захворюваності, інвалідності.

Всесвітня Організація Охорони Здоров'я визначає якість медичної допомоги як су... характеристик, які підтверджують відповідність наданої медичної допомоги потреба... (населення), його очікуванням, сучасному рівню розвитку медичної науки і технології.

Зазначимо, що визначальними характеристиками якості медичної допомоги є: адек... доступність, наступність і безперервність, безпека, результативність, ефективність, дієвість, своєч... задоволення очікувань і потреб, стабільність процесу і результату, постійне вдосконалення та полі...

Стрімке зростання вартості медичної допомоги без покращання якості та безпеки для па... пріоритетною проблемою в усьому світі. Будь-яке суспільство прагне підвищувати якість ... допомоги в межах своїх економічних можливостей. Проте на сьогодні кожна країна має певне об... ресурсів, що є визначальним у розумінні можливостей медицини в суспільстві. Тому постає питан... раціонального використовування ресурсів у системі охорони здоров'я для забезпечення надання ... медичної допомоги.

Покращання якості медичної допомоги в Україні у спектрі перебудови системи охорони зд... однією з найбільш актуальних проблем. За даними Всеукраїнської соціологічної служби, ... українського населення проблеми медичного обслуговування є життєвими проблемами, які непо... найбільше.

За даними інших дослідників, 63% громадян України вважають систему охорони ... недосконалою та небезпечною, понад 25% – незадоволені якістю медичного обслуговуванн... якість медичної допомоги негативно впливає на здоров'я населення та призводить до марнотрат... мізерних коштів, виділених державою. Значна кількість методик і методологічних підход... визначення якості медичної допомоги свідчить про складність вирішення цієї проблеми.

Одним з методів оцінки якості медичної допомоги є метод експертних оцінок, в основі ... методи організації роботи зі спеціалістами, обробки думок експертів, що виражаються у формі ... та якісних показників з метою підготовки інформації для прийняття рішення.

Експертна оцінка полягає у вивченні думок колег-експертів і порівнянні медичн... лікувально-профілактичного закладу зі світовою практикою використання індикаторів якос...